

**Ungarn-Budapest: Bauarbeiten**  
**OJ S 81/2017 26/04/2017**  
**Bekanntmachung vergebener Aufträge**  
**Bauleistung**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Testnevelési Egyetem

Nationale Identifikationsnummer: AK22243

Postanschrift: Alkotás utca 44.

Ort: Budapest

NUTS-Code: HU101 Budapest

Postleitzahl: 1123

Land: Ungarn

Kontaktstelle(n): dr. Zsoldos Róbert

E-Mail: [zsoldos@tf.hu](mailto:zsoldos@tf.hu)

Telefon: +36 14879215

Fax: +36 13566337

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: <http://www.tf.hu>

Adresse des Beschafferprofils: <http://www.tf.hu>

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Andere: egyetem

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Andere Tätigkeit: felsőoktatás

---

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1. Umfang der Beschaffung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Vállalkozási szerződés az 1527/2016. (IX. 29.) Korm. határozat szerinti infrastruktúra-fejlesztés tervezési és kivitelezési munkáira – I. ütem.

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

45000000 Bauarbeiten

**II.1.3. Art des Auftrags**

Bauftrag

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

Vállalkozási szerződés az 1527/2016. (IX. 29.) Korm. határozat szerinti infrastruktúra-fejlesztés tervezési és kivitelezési munkáira – I. ütem.

**II.1.6.**

## Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

### II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung

Wert ohne MwSt.: 11 869 386 647,00 HUF

## II.2. Beschreibung

### II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

45110000 Abbruch von Gebäuden sowie allgemeine Abbruch- und Erdbewegungsarbeiten, 45210000 Bauleistungen im Hochbau, 45262700 Umbau von Gebäuden, 45262800 Ausbau von Gebäuden, 45300000 Bauinstallationsarbeiten, 45313100 Installation von Aufzügen, 45315100 Elektrotechnikinstallation, 45350000 Maschinentechnische Installationen, 45400000 Baufertigstellung

### II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: HU101 Budapest

Hauptort der Ausführung: Ajánlatkérő székhelye 1123 Budapest, Alkotás u. 44. A kivitelezés teljesítés helye: 7805/1. hrsz., természetben a 1123 Budapest, XII. kerület Alkotás utca 48.

Valamint: 1012 Budapest, Pálya utca 4-6.

### II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

Vállalkozó feladata az alábbi létesítmények tervezési és kivitelezési munkáinak az elvégzése:

Központi oktatási épület (K épület):

A meglévő és átalakítandó épületrész nettó alapterülete: 12 616 m<sup>2</sup>. A meglévő átalakítandó épületbe az oktatási funkciók (előadók, tanszékek, oktató termek, rektorátus, kancellária) kerülnek elhelyezésre.

Az új épületrész nettó alapterülete: 3 929 m<sup>2</sup>. Az új épületrészbe kerül az aula, nagy előadó és az étterem.

Feladat az épület teljeskörű tartószerkezeti, építészeti, épületvillamossági, épületgépészeti kialakítása, liftek szerelése valamint a kapcsolódó útépítési, közműépítési és kertészeti munkák.

Továbbá feladat az épület alkotórészét képező beépített bútorainak beépítése.

Műemlékvédelem alatt álló Haussmann épületek felújítása, belső átalakítása a feladat. Az épületekbe iroda, kiszolgáló funkciók és a B14 épületbe apartmanház funkció kerül kialakításra.

B3 épület: nettó szintterület összesen: 973 m<sup>2</sup>.

B4 épület: nettó szintterület összesen: 1 010,74 m<sup>2</sup>.

B5 épület: nettó szintterület összesen: 1 390 m<sup>2</sup>.

B6 épület: nettó szintterület összesen: 1 001,04 m<sup>2</sup>.

B7 épület: pince szint nettó alapterület: 324 m<sup>2</sup>.

B13 épület: földszinti nettó alapterület: 365 m<sup>2</sup> (felújítandó 200,49 m<sup>2</sup>, bontás: 165 m<sup>2</sup>).

B14 épület: Nettó szintterület összesen: 491,02 m<sup>2</sup>.

Összesen: 5 390, 29 m<sup>2</sup>.

Átalakítandó meglévő épület:

B9 épület: nettó szintterület összesen: 747 m<sup>2</sup>. Az épületben kizárólag a meglévő kazánház kerül átépítésre, kibővítésre.

Bontási munkák:

B8 épület: nettó szintterület összesen: 1 014,75 m<sup>2</sup>.

B10 épület: nettó szintterület összesen: 2 404,79 m<sup>2</sup>.

B13 épület: földszinti nettó alapterület: 365 m<sup>2</sup> (felújítandó 200,49 m<sup>2</sup>, bontás: 165 m<sup>2</sup>).

Összesen: 3 584,54 m<sup>2</sup>.

A feladatok közé tartozik az építési engedélyezési valamint kivitelezési tervek elkészítésének feladat. A Vállalkozó által ellátandó Szerződés szerinti feladatok magukban foglalják az építésügyi hatósági engedély, valamint a használatbavételi engedély illetékes Hatóságtól történő, Megrendelő, mint építtető nevében benyújtott kérelmezését és beszerzését. Ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárás műszaki leírását a közbeszerzési eljárásokban az alkalmasság és a kizáró okok igazolásának, valamint a közbeszerzési műszaki leírás meghatározásának módjáról szóló 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdésének figyelembe vételével készítette.

## **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Qualitätskriterium - Name: 1. Projektterv szakmai kidolgozottsága (Szakmai ajánlat) /  
Gewichtung: 50

Qualitätskriterium - Name: 1.1. Környezetvédelmi-fenntarthatósági terv / Gewichtung: 15

Qualitätskriterium - Name: 1.2. Kiemelt kockázatok kezelésének terve / Gewichtung: 15

Qualitätskriterium - Name: 1.3. Organizációs terv / Gewichtung: 5

Qualitätskriterium - Name: 1.4. Megvalósítási ütemterv / Gewichtung: 15

Preis - Gewichtung: 50

## **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: ja

Beschreibung der Optionen:

A 10 épület tervezési és kivitelezési munkái:

Az épület helye: 1126 Budapest, Alkotás utca 42-46., 7804 helyrajzi számú ingatlan.

A meglévő műemlék védelem alatt álló A10 jelű épület kell átalakítani tudásközponttá. Az épület nettó szintterülete összesen: 5 121 m<sup>2</sup>. Az épület 5 szintes, pincével, földszinttel, 2 emelettel, és tetőtéri beépítéssel rendelkező magas tetős építmény. A felújítást és belső átalakítást követően az épületben kerül elhelyezésre a könyvtár, a levéltár és a sportmúzeum.

## **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

## **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **Abschnitt IV: Verfahren**

---

#### **IV.1. Beschreibung**

##### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

##### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

##### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

#### **IV.2. Verwaltungsangaben**

##### **IV.2.1. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2016/S 231-420463](#)

##### **IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems**

##### **IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation**

## Abschnitt V: Auftragsvergabe

---

Auftrags-Nr.: 1

Los-Nr.: 1

**Bezeichnung des Auftrags:**

Vállalkozási szerződés az 1527/2016. (IX. 29.) Korm. határozat szerinti infrastruktúra-fejlesztés tervezési és kivitelezési munkáira – I. ütem

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

### V.2. Auftragsvergabe

#### V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

10/04/2017

#### V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 2

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 0

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

#### V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: ZÁÉV Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Postanschrift: Millennium köz 1.

Ort: Zalaegerszeg

NUTS-Code: HU223 Zala

Postleitzahl: 8900

Land: Ungarn

Der Auftragnehmer ist ein KMU: nein

#### V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 12 457 586 500,00 HUF

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 11 869 386 647,00 HUF

#### V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

## Abschnitt VI: Weitere Angaben

---

### VI.3. Zusätzliche Angaben

A szerződés teljesítéséhez a nyertes ajánlattevő igénybe vesz alvállalkozót.

A nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:

ZÁÉV Építőipari Zrt. (8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1., adószám: 10738885-2-20).

Ajánlatot az alábbi ajánlattevők tettek:

— ZÁÉV Építőipari Zrt. (8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1., adószám: 10738885-2-20),

— W-É-P Konzorcium – West Hungária Bau Kft. (2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1., Adószám: 11469830-2-44.); ÉPKAR Zrt. (1112 Budapest, Németvölgyi út 146., Adószám: 11266101-2-43.); PBE Kft. (2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1., Adószám: 14094565-2-13.);

#### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

##### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Döntőbizottság

Postanschrift: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

A Kbt. 148. §-a szerint.

##### **VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Döntőbizottság

Postanschrift: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

##### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

24/04/2017